

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Kéziratokat vissza nem adjuk.

Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.

Kiadóhivatal: Landosmann Miksa és Társai.

LAPVEZÉR:  
MATOLAI ETELE.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:  
DR. BUZA BARNA.

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félfévre korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egy szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

## A büntető novella.

Igy neveztek el azon most már szentesítést nyert új törvényt az 1908. évi XXXVI. t. cikket amely az 1875. általános büntető törvényt némely részeiben pótolja, némely részeiben módosítja.

Mi a jelenlegi ügy nev. koalíciós kormányt (még eddig legalább) pártoljuk és gyenge erőnkhez képest támogatjuk, de azért véleményünket és meggyőződésünket mindenkor nyíltan kimondjuk, és ennél fogva ez alkalommal is őszintén kijelentjük, hogy ez a novella minket ki nem elégít.

Igen fontos igen nagy kérdést kell a művelt világ összes országainak mentül előbb megoldaniok a halál-büntetés kérdését. A művelt világ országainak mondom, — mert ez nem — mint talán a nagyközönség tévesen hiszi a jog és a humanizmus, de épen a műveltség kérdése. A művelt országoknak kell tehát azon versenyezniök, melyik oldja azt meg hamarabb, melyik törli ki büntetőtörvényéből a halál-büntetést hamarabb, mert az lesz a valódi műveltség előhaladásában a vezér, a mely után a többieknek is menniök kell, ha nem akarják a barlár maradiság vádját magokra vonni.

Nem a jog kérdése ez mondjuk, mert csak a gyermeteg naivítás tagadhatja, hogy egy országnak egy államnak joga van az államrendet zavaró, a közbiztonságot veszélytető gonosztevőt ki is végeztetni, ha azt másképen ártalmatlanná tenni nem képes.

Nem is a humanizmus az emberiség kérdése, mert ugyan ki tartaná könyörületre érdemesnek azt, ki mást vagyonától életétől megfoszt. A bárányt rabló farkast agyon kell lőni.

Nem a jog, sem az emberiség kérdése tehát ez, de a műveltség a civilizáció kérdése Igazi művelt államhoz nem illő, hogy a gonosztevőt kivégeztesse, holott ha azt a világtól elzárja, szigorúan őrizeti és még dolgoztathat is vele és munkájával nemesak tartási

költséget feezetteti, de még a közvagyont is gyarapíttatja. Tudom. hogy most a dánosi, rét-sági és más efféle többnyiri cigányok által elkövetett rablások hatása alatt sokan szavaznának a halál büntetés eltörlésére ellen, a kik még azok előtt velünk szavaztak volna. De ha egy kultur-kérdésben egy nagy lépést akarunk tenni a mely hazánkat egyszerre a művelt államok elsősorába a többiek élébe helyezné, ebben minket néhány cigány garzdálkodása akadályoztasson meg? Nevetséges!

Akik ezért ragaszkodnak a halálbüntetéshez, úgy gondolkoznak nyilván, mint a kik azt „elrettentő példa” gyanánt tartják szükségesnek. Hát ez is nevetséges. Nem volt nevetséges hajdan, mikor a halálbüntetést kint a nyílt mezőn az összecsődült nagy néptömeg előtt a legnagyobb nyilvánossággal hajtották végre. De most, mikor azt zárt helyiségben, csak néhány változtatott egyén jelenlétében (ezeket kell a példával elrettenteni?) titkosan hajtják végre, hogy lehet ezt elrettentő példának mondani?

Hát engedelmet kérek t. olvasóinktól, hogy ismétlésbe estem. Megirtam én ezt már máskor is. De ha valaminek igazságáról meg vagyunk győződve, ismétljük azt minden alkalommal szóval és írásban, — egyszer az egyik hallja vagy olvassa, máskor a másik, s így engedelmeikkel még további ismétlések is következnek.

Ezt is meg irtam már: Vannak a kik azt mondják ránk, hogy mi nem az ész, de a szív után indulunk, midőn a halál büntetést eltörlőtleni kívánjuk. Uraim! csak nem akarjátok állítani, hogy a högyek kevésbé jó szívűek nálunk? És mégis szavaztassátok meg őket a kérdésre, — nagy többséggel leszavaznak minket. — Mintegy megbotránykozva mondják: „hát hogy ne kellene azt halállal büntetni, a ki az ártatlan embert megöli?” Ime, éppen itt nyilatkozik a szív, az ő jó szívök anynyira rokonszenves a gyilkos áldozatával és épen az ő jó szívök kívánja a boszut, életet életért.

Azoknak, kik attól félnek, hogy ha eltörljük a halál büntetést, több lesz a gyilkos, személyes biztosságunk veszélyeztetve lesz: kettőt felelek: 1-őt, hogy ugyanez volt aggodalmuk, ugyanezt mondták, mikor a testi büntetést törölték el. És ime én épen oly nyugodtan vagyok, épen oly biztosságban érzem magamat most is uton utfélen, utcán és házban mint azelőtt. — 2-szor, hogy a gonosztevő soha se azért követi el a büntetést, mert arra nem igen szigorú büntetést, nem halált szab a törvény, de azért mert reméli, hogy azt az enyhébb büntetést is kikerüli.

De hagyjuk abba az érvelést: ez előbbi cikkeinknek volt feladatuk, most nem ezért vevén kezembe a tollat, de azért, hogy megmondjam, miért nem vagyok megelégedve a büntető novellával. Azért, hogy e fontos kérdést fel nem ölelte, hogy azt mintegy agyonhallgatja, hogy elmulasztja a kedvező alkalmat cultur lobogónkal (hogy divatos szót használjak) — a cultur — nemzetek első sora előtt lobogtatni, a mit pedig megtenni tisztelt igazságügyi miniszterünknek annál inkább kötelessége lett volna, mert vármegyénk, a mely a legújabb alkalommal is megmutata, hogy a figyelmet megérdemli, — egyhangu határozata alapján irt fel a törvényhozáshoz a halálbüntetés eltörlését mellett és ezen egyhangu határozatához már számos törvényhatóság — mint Nógrád, Szabolcs, Fogaras stb. vármegyék is csatlakoztak.

Ezért nem vagyunk mi a büntető novellával megelégedve és ezért sajnálattal, hogy ezt most elmulasztá, de melegen kérjük igen tisztelt igazságügyi miniszterünket, ragadja meg a legelső alkalmat, — ne várjon semmi alkalmat, de ragadja meg a kezdeményezést ezért, vigye keresztül házánkban a halál büntetés eltörlését, tegye nevét ez által századokra tiszteltté, s akkor elmondhatja.

Exegi monumentum aere perennius.

Matolai Etele.

## Cél és eszköz.

Habár a hirlapi vitának meg van az az előnye, hogy a vélemények kölcsönös kifizetésével a szóban levő eszmékről világosabb képet nyújthat és ezáltal az olvasónak megadja a módot, hogy a saját belátása szerint foglalhasson állást, mégis lehetőleg óvakodom tőle, mert nagyon gyakran személyeskedésbe szokott átlépni.

Ezen lap legutóbbi számában „Szabadgondolkodás” címmel jelent meg egy cikk válaszképen „Ferde irányzatok” című közleményemre. A cikk írója engem tudatlansággal vádol, én nem követem a példáját. Sorait ugyan többször figyelmesen elolvastam és mindannyiszor folytonossági hiányokat s némi homályt észleltem az érvelésben, mindamellett nem tulajdonítom mindazt kizárólag neki, mert hiszen az ölömbetük is szoktak néha tréfát űzni az emberrel olyannyira, hogy még a századokat sem veszik komolyan, hanem cserberevelik p. o. a tizenhatodik századból XVII iket csinálnak stb., mintha csak jelentéktelen dolgokról volna szó. Ezért a legnagyobb tárgyilagossággal és a kellő óvatossággal megőrzésével fogom a szóban levő cikkre vonatkozó észrevételeimet megtenni.

Előző közleményemben azt igyekeztem bebizonyítani, hogy hazánk anyagi és szellemi megerősödésének szempontjából káros, ha a politikai szervezkedés vallási és faji alapon történik. Okszerű gondolatmenettel igyekeztem kimutatni, hogy az országos közügyek intézésénél ártalmas, ha azoknál a faji és a vallási tekintetek a mérvadók. Nem zárkozhattam azonban a ettől, hogy a polgárok többségének akaratából már befejezett tények előtt állunk. Hiszen tudvalevő dolog, hogy a főképp hatalmi szempontból alakult „Katholikus Népszövetség” országszerzte rohamosan szervezkedik, valamint az is, hogy a faji ellentétek kiélesítése napról napra erősbödik. Ezzel szemben látjuk, hogy a reformált vallásu keresztények is kezdenek szervezkedni vallási alapon az „Evangéliumi Szövetség” cím alatt, nem annyira hatalmi, mint inkább védelmi szempontból. Itt is, ott is az intelligencia vezet. Ellenben a zsidók, vagy jobban

„Jvori” levélpapír, 50 levélpapír és 50 boríték

1 KORONA

Landesmann Miksa és Társa könyv- és papirkereskedésében.

mondva, a zsidó intelligencia leghasznosabb része, nem hogy tömörítendő azokat kik hozzá legközelebb állnak, hogy ilyen módon az erők egyensúlya elálljon és hogy az országgrontó összejöttökések elkerülhetővé váljanak, hanem ellenkezőleg új jelzavakat keres és elbizakodottságában hadat üzen minden vallásnak és minden eddigi társadalmi intézménynek. Kiméltlenül és gyakran elég ügyefogyottan neki ront minden történelmi és nemzeti hagyományán, szóval tetszeleg önönmagának minden létezőnek a terombolásában. Ennek a megokolása pedig az említtett cikk nyomán vallásnak és következőkép hangzik: „Minden forradalomnak kezdete az volt, hogy kimutatták a fennálló társadalom intézményeinek a helytelenségét.” Az idők folyását nem terelhetjük más mederbe, mert ez akaratonk kívül esik, uszó! vagyunk csak és nem vezérei a kornak, „Minél többen vagyunk annál biztosabb, hogy a folyamat nem csap ki a medréről.” stb. stb.

Arra, hogy ilyen érvekkel alátámasztott produktív (?) munkát végezni lehessen kellene észerint a „szabadgondolkodó” egyesületek. Azt azonban elfelejtette a cikkíró megmagyarázni, hogy ez a produktív munka mi lesz, mert hiszen a forradalom előmozdítása éppen ellenkezője a fejlődés tendenciájának és magától érthetőleg ezzel nem sikerülhet: minél nagyobb tömegeknek az anyagi és szellemi javakat biztosítani. Nem marad tehát egyéb, minthogy az elmaradhatatlan forradalom kierőszakolását tekintsük a szabadgondolkodó egyesülés kitűzött, mindanyijunkat csupán egyedül boldogító, céljának. Ezt a célt természetesen „Zsidó Szövetség” Zsidó Közművelődési Egylet, vagy „Zsidó Legényegylet” cím alatt követni nem lehet, mert ilyen címet alatti csak létező jót jobba fejleszteni kell, de rombolni nem szabad. Azért szükséges a „Szabadgondolkodó Egyesület” hogy már maga a cím a tagok köteletségévé tegye, hogy ne gondolkozzanak korlátlan szabadsággal, hanem kizárólag csak úgy hogy minden eddigi intézménynek egyes egyedül árny oldalait ismerjék fel és színezzék ki mennél sötétebbre, de a fényoldalak észre se vegyék.

Eppen ezért szólaltam fel a „szabadgondolkodó” alakulás ellen. A Róma felé való vágyakozást hazafias szempontból megvédeni, nem az én feladatam, de a Cion felé való vágyakozást igen. Bátran állítom, hogy ez sohasem képezett bujkálást, mert egy pillanatig sem szűnt meg a zsidó hit tőleleinek egyik ágazatát és az imák egyik alkotórészét képezni és mégis nagyon jól megegyezett a hazafias logtágabb fogalmával, ellenben a szabadgondolkodás nem egyéb, mint bujkálás. Bujkálás abból a célból, hogy fogalomzavarban szenvedő emberek olyasmibe is bele szóljanak, amihez különben semmi közük és a más vallású polgárok jóhiszemű részének is ellenszenvét kihívják és ezzel az egészséges fejlődést megakasszák.

Jól tudom, hogy ezen soraim az ujhelyi szabadgondolkodó egyesület megalakulásának utját állani nem

fogják. Azt is tudom, habár prófétai szellemmel megáldva nem vagyok, hogy az alakulandó egyesület tagjainak legalább 90 százaléka a zsidó intelligencia ifjúságából fog sorakozni, sőt az előadók, a központ kiküldöttjei, vagy még zsidók, vagy már katolikusokká lett és felekezeten kívüliekké alakult jellemhősök lesznek, mert hiszen: „Óriási, de gyönyörű feladat: legelőször uszni a kor folyamában s minden gátat eltávolítani, ami annak útjában áll.” Mégis felemelem tiltakozó szavamat az alakulás ellen, nehogy a távol állók a lármát hallva azt vélték, hogy minden zsidó a szabadgondolkodók elveit helyesli, mert hiszen ezen egyletekben is a zsidók vannak többségben. Szabadgondolkodó, már ebben az értelemben, csak az, s ezt teljes joggal mondhatom, aki ilyen egyletnek a tagja, sőt talán az sem mind. Mi kívül állók ellenben, ép oly kevésé váljuk velük a közösséget, mint ők velünk. Ezért ismételtelen csak azt mondok, hogy a legjobb tiltakozás a „Zsidó Szövetség” megalkotása volna!

Végül azt jegyzem meg, hogy további vitába boesátkozni nem fogok, még pedig legkevésbé akkor, ha bármely oldalról jövő válasz személyeskedést tartalmazna.

Lüverman Manó.

### Lesz már vilárosság.

Az ipartestületnél folyó gazdálkodás elleni hadakozásunk elején mindjárt hangoztattuk, hogy Gáthy Géának árkon-bokron való követése hamarosan meg fogja bosszulni magát az ipartestület előjáróságán, mely anyagilag felelős mindazért a cselekedetért, melyet az ipartestületnél akár ő, akár annak elnöksége — természetesen az ő tudtukkal — elkövet.

Megmondottuk azt is, hogy az az idő minket fog igazolni. S íme alig pár hétre a harc megindult után az alispán, mint másodfoku hatóság hozott egy olyan határozatot, mely valószínűleg most már kinyitja azoknak a szemét is, akik eddig a Gáthy személye iránti rajongásból elvakultan követték ezt a mindenre kapható embert és meg fogja őket győzni arról, hogy helytelen uton járnak és ha továbbra is követik Gáthy, nagyon súlyos következményei lesznek annak.

A legbiztosabb gyógyszer, amely embereket kiábrándíthat valami helytelen cselekedetből, ha annak a cselekedetnek büntetőjogi következményei vannak, vagy anyagilag érintik a tett elkövetőjét. Hogy büntetőjogi következményei lesznek-e az ipartestületi előjárósággal szemben az eddigi gazdálkodásnak, azt nem tudjuk, azt csak a meginduló vizsgálat lesz hivatalosan kideríteni. De hogy anyagilag sújtja az előjáróságot, azt már biztosan állíthatjuk.

Az alispán a napokban hozta meg az ipartestületi székház építési ügyében másodfoku határozatát és ezen határozatban **törvénytelennek mondja a székház építési ügyében eddig hozott határozatokat és azért azokat**

**megsemmisíti, a székház építéséből kifolyólag pedig az ipartestület előjáróságát teszi anyagilag felelőssé.**

A székház építés ügyét ösmérik olvasóink. Elmondottuk azt már e lap hasábjain nem egyszer. Az építést elrendelő közgyűlés érvényességét ugyanis megtámadták annak idején dr. Csizy Béla utján Hericz Sándor és társai. A város tanácsa akkoriban úgy határozott, hogy rosszaságát fejezte ki az előjárósággal szemben, azonban — miután az iparosokra előreláthatólag kár nem háramlik, a felelősséget többi részét nem veszi érdemleges tárgyalás alá.

Ez ellen a határozat ellen az ipartestület is, Hericz Sándor és társai is felelősséget vállaltak. Az ipartestület előjárósága a rosszaság kimondása ellen, Hericzék pedig a felelősséget el nem intézése miatt felelősséget vállaltak.

Az alispán a napokban intézte el a felelősséget és hozta meg az ügyben másodfoku határozatát. A határozat az ipartestület felelősséget elutasítja, a Hericz Sándor és társai felelősségének helyét adott, amennyiben kimondta, hogy az ipartestületi székház építési ügyében hozott eddigi közgyűlési és előjárósági határozatokat, mint törvényteleneket megsemmisíti. Miután pedig a szerződés és semmis, utasítja az előjáróságot, hogy a szerződést újabb közgyűlés elé terjessze, az esetben pedig, ha a közgyűlés a szerződést el nem fogadná a székház építés összes költségeinek és az ebből felmerült és felmerülő károk viselésére az előjáróságot kötelezi.

A polgármestert utasítja az alispán, hogy haladéktalanul indítson vizsgálatot az ipartestület ellen megállapításra, annak mennyi kár háramlott eddig és mennyi fog ezentul háramlani az ipartestületre az építkezésből kifolyólag, valamint annak megállapítására is, hogy mennyivel járult az ipartestület az építkezéshez és mily pénzeket használt fel az építkezésnél.

Végül pedig kimondja az alispán, hogy habár 15 napon belül a határozat ellen a miniszterhez felfolyamodással lehet élni, de mert a közérdekről, az iparosok érdekében való, a határozata felelősségre való tekintet nélkül azonnal végrehajtandó.

Lesz hát végre rend az ipartestületnél. A rém sok szenny és piszok erősebb intézkedésre kényszeríti vármegyénk alispánját is, aki mint látható szigorú és gyors intézkedéssel kíván vilárosságot deríteni ebben, a már oly rég óta húzódó áldatlan ügyben.

Lesz hát végre vilárosság is!

## H I R E K.

### Egy évkönyvről.

Kiváló közkórházunk harmadik évi működéséről jelent meg újabban egy kötet az intézet főorvosa, Dr. Chudovszky Mór szerkesztésében. A tudós igazgató-főorvos első sorban a kórház viszonyait esetelvé

szomorúsággal emeli ki, hogy a kórház kibővítése a legégetőbb fontosságú kérdés. Beszámol a kórházi bizottság működéséről, az új bevételi forrásokról, a kórház környezetének fejlesztéséről, az elmeosztályban életbe léptetett új gyógy mód alkalmazásáról. Közi a közkórház betegforgalmát és a jövőre nézve több lényeges indítványt közöl. Mindezek a kórház intéző bizottságának belügyeit képezik és a nagyközönség, mely e jelentést olvassa, csak örömmel veszi tudomásu, hogy városunk, megyénk eme nagybecsű intézménye virágzik, évről-évre fejlődik.

Az évkönyvnek terjedelmesebb része azonban a gyógyászati esetekkel foglalkozik. A belgyógyászati eseteket dr. Nyomárkay Ödön dolgozván föl, a sebészeti megbetegedésekről Dr. Chudovszky Mór ígázott számol be. Az elmebetegéről Dr. Molnár János ír nagy szakavatottsággal. Az intézet főorvosa bizonyára azon hiszemben volt, hogy csak a kartársak forgatják majd nagy buzgalommal könyvét, de hogy a laikus közönségre is gondolhatott, kitűnik abból, hogy az egyes kórosok leírásánál a mennyire lehetett kerülni a terminus technikusokat és csak a gyógy mód alkalmazásánál használ latin műszavakat, a mi elkerülhetlen.

A legnépszerűbb egészségtannak kell ezen évkönyvet nyilvánítanom és a nagyközönség nevében kérem fel a főorvos urat, hogy a jövőben még terjedelmesebben és még népszerűbben dolgozza fel a kórházban eszközölt műtéteket, kiemelve a gyógy módokat, mert a kulturának tesz vele szolgálatot. Nevelni bizalmunkat az orvosi kariránt, így győz meg bennünket, hogy különösen a sebeszet terénmit művelhet az orvosi tudomány, megismerjük a betegségek tüneteit miáltal azok felismerésben biztosabbak lehetünk. Igen, e könyv az egészséges emberiségnek van szánva, okulásul beteg ember-társaink, Eibámul az ember a betegség e sok válfaján, de lelkünkbe bizalmat önt azon tudat, hogy meg a legkomplikáltabb bajra is van gyógy mód, egyrészt a technika fejlődésével, mely által a sok készülék alkalmazása elérhető, másrészt az orvosi tudomány tökéletesítésével, mely a legtöbb esetben a diagnózist felismerve a legbizalmasabb módon ellensúlyozza a baj terjedését, a legkiválóbb operációkkal igyekszik eltávolítani a baj csiráját is.

E lap tere nem engedi meg, hogy az évkönyv eme részét részletezve méltassam. Nem is más a célunk, mint a nagyközönség figyelmét felhívni e mű elolvasására. Az általános műveltség bizonyos fokig az orvosi tudományt is magában foglalja. Boldogulástun khoz ismernünk kell az emberi élet mechanizmat, de ismernünk kell testünket és lelkünket megtámadni készen álló ellen-ségeinket s így könnyebben gondolhatunk az emberi bajok elhárítására, melyek teljesen a joggyeniőség alapján vannak, nem kímélvén a gazdagot ép úgy, mint a szegényt, mert a létezésünk formája egy, mert Omne vivum ex ovo. Csak a tudomány az, a mely a betegségek méltó ellenfeleink bizonyul. Es azért ki Chudovszky könyvét végig olvassa,



— **Ha szorult a kapca** . . . Az új választási törvény alapos fejtörést okoz az embereknek és a lapoknak. Nem tudják még, mi fán terem, de azért mindenféle híreket kolportálnak már róla. Ujabbban pruláris választói jogról beszélnek mindenfelé; még a legelgályatottabb falukban is tudnak arról, hogy ilyen lesz az Andrássy Gyula gróf törvénye. Persze kevesen tudják: mi az. Kérdi is az egyik börtvényi földműves a bírótól:

— Aztán milyen is lesz az?  
— Hát olyan, hogy két szavazata is lesz a választónak!  
A földművelő megvetőleg ránt egyet a vallán!  
— Hát osztán! Eddig is megtörtént ha éppen szorult a kapca!

— **Schön Sándor és Barna D.** cég szives értékre adja a t. vásárló közönségnek, hogy az összes őszi idejny-ujdonságok raktárra érkeztek.

— **Osztrák-magyar-román személyforgalom.** A magyar királyi államvasutak igazgatóságától vett értesülésünk szerint a Zagrab és Bucearest (gara de Nord) állomások egymás közti forgalmában (Verciorovan át) f. é. október hó 1-ével közvetlen személyvonatu menetjegyek lépnek életbe és pedig II. oszt. 49-80, III. oszt. 32-15 frk. aron.

— **Okleveles tanítónő ki a magyar és német nyelvet tökéletesen bírja, ajánlkozik német órák adására. Cim meg tudható a kiadóhivatalban.**

— **Új személydíjszabás életbe lépése.** A losonvidéki h. é. vasutón a poltárrimkakovai vonal megnyitása napjától új zónarendszerű személydíjszabás lép életbe, mely által a losonc-poltári vonal megnyitása napjától érvényben volt személydíjszabás érvényben kívül helyezték. Az új személydíjszabás, melybe az eddig fennállott menetdíjak változatlanul fölvették, a n. kir. államvasutak díjszabáseljárású iródjában (Budapest, VI. Csengery utca 33.) 20 fillérért kapható.

— **Rákóczi cipőkrem** a legjobb bőrfenyésítő 5% a kassai Rákóczi-szobor alapja javára. Egyedüli gyártója Székely és Társa Kassa.

## Találmányok

szabadalmazása vagy értékesítése előtt ugy Magyarországon, mint külföldi államokban forduljon a

### „Szabadalmi Ujság“

szetkesztőségéhez Budapest, VII. ker., Erzsébet-körut 26. Kérje a „Szabadalmi Ujság“ ingyen mutatványszámát.

## A közönség köréből.

### Az én balesetem.

A „Zempléni Napló“ legutóbbi számában kárörvendő világitással egy közlemény jelent meg „Hericz Sándor balesete“ címmel. Erre vonatkozólag az a megjegyzésem, hogy a látszat sok esetben ferde világitásba helyezi a valóságot és én épen ebből kifolyólag csupán az adófizető közönség tájékoztatására és tanulságára meg akarom világítani a maga valóságában a Zempléni Napló-ban leközölt balesetemet.

Hogy meg lettem bírságolva az adóügysztyál szerint helytelen házbér bevallás címén az igaz, de hogy ez a bírság helyes és jogos lett volna azt én nem ösmerem el, amennyiben szerintem csak a valódi nyers házbér lehet alapja a meg-

adózatásnak, mertha én pl. egy három szoba konyhából stb. álló lakást 400 koronáért kiadok és a lakóhelyet én fizetem ezen összegből az általa használt vízdíjat mintegy 30 koronát, vajon helyes és igazságos e az, hogy ráadásul ezen összeg után még házbér jövedelmi adót is fizetek.

Vagy pedig mint az én esetem, időközben bejön a lakásomba egy uri ember, akit más városból ide helyeztek és lakás hiányában arra kért, hogy engedjem neki át az én lakásomat amelyben én lakom, nagy szíveséget tehetnek neki ez által, igen, csakhogy nekem ez a szíveség mintegy 450 korona fölülleges átalakítási költségre kerül és ráadásul még előre láthatólag több mint négy hétig a butrom velem együtt szerte széjjel törődik, míg az átalakítás tart, amennyiben a lakásomat azonnal át kell adnom. Nehéz elhatározással bár, de ki költöztem a lakásomból (bar ne tettem volna) amennyiben már évek hosszú során át laktam és négyszáz koronára értékelttem, hozzáadva a 450 korona átalakítási költséget is, amely reám nézve nem volt jövedelmező, de fölülleges kiadással járó valódi veszteséggé annyiból is inkább, mert ez a lakrás, a melyre ezen összeg fordított egy lakóm könnyelműsége folytán, tüz által teljesen elpusztult.

Továbbá amennyiben az általam átadott lakást első majustul ismét én foglalom el és ezen lakást 400 koronánál többre értékelni nem lehet ez idő szerint, ezek után a nóm, távollétem alatt a házbér vollomási íven a valóságnak megfelelően 400 korona bér értékelt valót be, mert hogy a négyszáz korona bérösszeghez csatolt átalakítási költség is, amely nem hogy jövedelem, de ellenkezőleg reám nézve teljes veszteség volt, házbér jövedelmi adót képezzen, arra sem én, sem pedig a nóm, midőn a házbér vallomási ívet aláírta nem is gondolhattam, az adóügysztyál azonban az ő szempontjából nem úgy vélekedett és megbírságot 273 korona erejéig azzal a kijelentéssel, ha ezen összeget azonnal le nem fizetem sok kellemetlenséget fog szólni, mert Beregszázra fog kelleni járnai ezen ügyből kifolyó tárgyalásokra. Én tehát ezen összeget lefizettem azonnal, de nem azért, mintha elösmernem azzal a bírság jogosultságát, hanem azért, mert a bevallási ívet a nóm írta alá, őt pedig nem akartam kitenni az esetleges zaklatásoknak.

Azok után pedig vegye tudomásul a „Zempléni Napló“, hogy ezen szerintem, de bizonyára mások szerint is méltatlan bírság anyagi lag ha érzékenyen érintett is, de „erkölcsi csapást“ vagy „vereséget“ bizonyára, hogy nekem nem okozott.

Hericz Sándor.

\*\*\*

Azon élő szóval tett megjegyzésekre pedig, hogy a magy. orsz. munkások rokk. és nyugd. egyetm évi jubiláris mulatságáról szóló nyilvános elszámolás miért maradt el, fentevezett egyet elnöksége legközelebb készséggel fog felvilágosítással szolgálni.

## TANÜGY.

— **Beiratások.** A sátoraljai helyi állami polgári leányiskolában az 1908/09 tanévrre a javítóvizsgálatok szeptember hó 1-én; a felvételi vizsgálatok szeptember hó 2-án d. n. 2 óráttól tartatnak meg. A beiratások az I. osztályra szept. 2-án; a II. oszt. 3-án; a III. oszt. 4-én délelőtt 8-11 óráig; a IV. osztályra pedig szeptember 4-én délután 2-5 óráig eszközöltek az igazgatói iródjában. A magánvizsgálatok szept. 5-én tartatnak. Szept. 7-én délelőtt lesz az iskolai év ünneplés megnyitása. Szept. 9-én kezdődik a rendes tanítás. A beírás alkalmával a tanulók

hozzák magukkal a születési, iskolai és himnológiai bizonyítványaik, mert ezek hiányában be nem írhatók. Tandij egész évre 10 korona. Beiratási-, értesítő-, könyvtár és tanítói nyugdíj külön 3 kor. 20 fillér. Szegénysorsó és kiváló előmeneteli tanulók tandijmentességért is folyamodhatnak. A kérvényt a beírás alkalmával kell benyújtani. Az intézetben az arra jelentkezőknek franciayelv és egyházi ének is tanítatik külön mérsékelt díjazás mellett. — **A rom. kath. elemi fiúiskolában** az 1908-909. isk. évre a beiratások szeptember 1-től 14-ig, naponként d. e. 8-12 óráig a következők sorrendben eszközöltek: Szept. 1-én, 2-án és 3-án az I. osztály, 4-én 5-én a II. osztály, 7-én és 9-én a III. osztály, 10-én és 11-én a IV. osztály, 12-én és 14-én az V. IV. osztálybeliek iratnak be. Az állami elemi iskolába járó tanulók a beírás díjon kívül 4 korona tandíjat fizetnek. A teljeseu vagyontalan szülők gyermekei a tandíj fizetés alól felmentettek. Az oitási és születési bizonyítványt minden tanuló köteles a beirataskor felmutatni. **A keresk. tanonc iskola** 1908-9 tanévi beiratások szept. hó 1-8-ig lesznek az izr. iskola I. osztályu termében naponként d. u. 4-6 óráig. Tisztelettel felhívjuk a főnök urakat, hogy tanulóikat a jelzett időben irassák be, mert a be nem irt tanulókat az igazgatóság mint mulasztókat lesz kénytelen az I. foku iparhatóságnál bejelenteni.

— **„A Magyar Népiszkola Könyve.“** Ezt a büszke címet érdemelné meg az a kétkötetes munka, amely most jelent meg a Lampel R. (Wodianer F. és Fiai) r. t. könyvkiadóvállalat kiadásában. A jeles munka azonban beéri ezzel az egyszerű címmel: „Falusi Iskolák Olvasó- és Tankönyve.“ Szerkesztette több vidéki tanító.

A magyar népiszkola könyvének két okból mernők nevezni a szóban levő munkát.

Először, mert az egy- és kéttantós népiszkolák számára készült, tehát a tulajdonképen való magyar népiszkola számára; ugyanis a hivatalos kimutatás szerint tizenhét-fél ezer népiskolánk közül majdnem tizennygyezer az egy- és kéttantós iskola. Ezekből a szűkös viszonyu kulturintézektől pedig, noha redikvíl mostoha a helyzetük, a nemzet és a kormány ugyanolyan kulturmunkát követel, mint a kedvezőbb helyzetben levő városi, többtanító és jól felszerelt iskoláktól. Majdnem lehetetlenség ez a követelés. Mégsem szabad a mértéket lejjebb szállítanunk, ha nem akarunk hátul maradni a nemzetek kultúrversenyében.

Es másodsorban épen azért nevezük ezt a munkát a magyar népiszkola könyvének, mert a magyar népiszkola sulyos helyzetének megkönnyítésére és nehéz munkájának eredményesebbé tételére bámulatosan alkalmas. Számolva a falusi iskolák viszonyairaival, röviden, velősen összefoglalva mindazt, amire ott szükség van és fölüllegessé tesz minden más iskolai könyvet. Ez a két kötetnyi munka: a magyar népiszkola enciklopédiája.

A könyvet a vallás- és közoktatásügyi miniszterium — egy kiváló író és népoktatási szakferiu bírálata alapján — népiszkolai használatra általánosan engedélyezte. A bírálat, mely a „Hivatalos Közöny“ ez évi július 15-iki és augusztus 15-iki számában jelent meg, nagy elismeréssel, dicsőrelettel, sőt magasztalással szól a könyvről. Elismeri és dicséri annak didaktikai kiválóságát, gondos művészi szerkesztését, tiszta magyaros nyelvezetét. Alljon itt a hivatalos bírálatból e néhány sor:

„Sokra becsülöm ezt a könyvet; és őszintén örömmel köszöntöm a szerkesztőt, mert hasznos és okos munkát csináltak. Azok között a hasonló rendeltetési népiszkolai tankönyvek között, amelyek kezemen megfordultak, ez az első, amelyekben a pedagógus száraz és fölülleges fontoskodása nem fojtja meg a nevelő munkásságot s az első amelyekben a nyelvtan az olvasókönyvvel és az egész tananyaggal egyesítve van és pedig olyan ügyesen összezszeve, hogy mindaz szintén észrevételül, hogy ugy mondjam: komoly játékokban adódik át a gyermek lelkének, mely a közismeretekkel együtt tanulja és gyakorolja a nyelvet és érvényesíti annak törvényeit. Dicsérem a gondot és figyelmet, amivel a szerkesztők azt a nehéz feladatot megoldották; hogy szemléltethetővé tették a tananyagbeli igazságokat, még a nyelvtaniakat is s emellett a szórakozás és tanulás formáit oly szerencsésen, jóformán művészettel csoportosították, az anyagot oly arányosan osztották be és dolgozták föl, hogy didaktikai nézőpontból a könyv elevenben alig lehet kifogást emelni. Elhész a könyvhöz még a vezérkönyv se szükséges, csak az, hogy a tanító megértse a szerkesztők intencióit . . . Ismételtem, hogy a könyvet nemcsak nagyon jónak, de igazán kitűnőnek tartom, oitanyak, ami a tanítás eredményességét előre láthatólag gyarapítani fogja és amely a falu lelkivilágával összhangzó. Mint ilyet, engedélyezésre nemcsak érdemesnek tartom, de arra melegen ajánlom is.“

Külső kiállítására is páratlan az a munka népiszkolai tankönyvirodalomunkban. Ára mérsékelt: az első köteté (mely a II. és III. osztálynak való) 80 fillér, a másodiké (mely a IV., V. és VI. osztálynak való) 1 K 60 fillér.

Azt hisszük, hogy a magyar népoktatásügynek teszünk szolgálatot, midőn erre a kiváló munkára a tanító urak és az iskolai hatóságok figyelmét. A kiadóvállalat (Budapest, IV., Egyetem utca 4.) szivesen küld belőle ingyenes mutatvány példányt ha levelezőlapon kéri tőle.

## NYILT-TÉR.

E rovat alatt közöltékért a szerkesztő nem felelős.)

### Nyilatkozat.

A „Sátoraljai helyi Friss Ujság“ f. évi 86-ik számában „Sárospatak József — közszemlén“ című híriben nekem ront azért, mert az ügyletem előtt levő reklám kép — az ő állítása szerint — hasonlít Sárospatak József volt sátoraljai helyi ügyészhez.

Tartozom annak kijelentésével, hogy ez a kép nem Sárospatak József ur arcképe után készült, azt megrendelésre szállította nekem egy pesti cég. De különben sem hasonló ez a kép Sárospatak urra, sőt ő haragudna legjobban, ha megtudná, hogy egy ily ostromba alakot vele hasonlítanak össze.

Fantóni Bela.  
fodrász,

A szerkesztésért felelős:

**A SZERKESZTŐSÉG.**

Kiadótulajdonos:

**LANDESMANN MIKSA.**

*Kérjen egy mintát az általunk kiadott adókönyvecskékből.*

**Landesmann Miksa és társa**  
könyv- és papirkereskedése Sajjhely.

# Új üzlet megnyitás!

Van szerencsénk a t. vevőközönségnek szives tudomására hozni, hogy Sátoraljauhelyben, Főutca 22. sz. alatt a **FRIED ÉS SCHÖN** bej. cég alatt a mai kor igényei-vármegeyházával szemben **FRIED ÉS SCHÖN** nek minden tekintetben megfelelő

**NŐI ÉS FÉRFI DIVAT ÜZLETET NYITOTTUNK.**

Állandóan raktáron tartunk dús választékban bel- és külföldi női ruha kelmék, selymek, szőnyegek, függönyök, ágy- és divány-terítők. — Menyasszonyi kelengyék. — Ruha díszek — Blous, gyermekruhák és kötények. — Bel- és külföldi posztókból készítünk mérték után férfi ruhákat, ugyszintén férfi fehéreneműt is.

Női ruha vállalat.

Saját készítményü paplanok.

Kérjük a t. közönséget, hogy vállalkozásunkban támogatni kegyeskedjék.

Kiváló tisztelettel

**FRIED ÉS SCHÖN.**



LEGJOBB MINŐSÉGŰ  
**HAZAI  
GYÁRTMÁNYÚ**  
OKMÁNY, IRÓ ÉS  
FOGALMI PAPIROK.  
KAPHATÓK MINDEN JOBB  
PAPIRKERESKEDÉSSEN

Kapható:

Landesmann Miksa és Lövy Adolf  
papirkereskedéseiben Sátoraljauhely.

## Hirdetések

jutányos áron  
felvételnek a  
kiadóhivatalban.

## Butorüzlet áthelyezés.

Üzletemet, mely sok éven át a „Vörös Ökör“ épületben volt, a *Kazinczy-utca és Csalogány-köz sarkán lévő házba* helyeztem át.

Üzletemet izléses és a legmodernebb szalon-, háló-, ebéblő-, uri- és garçon butorokkal felszereltem.

Üzletemet *felosztani* szándékozom, s az összes árukat bevásárlási áron alul is elárusítom.

**WILHELM HENRIK.**

Ügyvédjelöltet, lehetőleg tótul is tudót, keresek. Dr. Tátray Dezső ügyvéd.


**Fiatal** könyvelő 2–3 irodai gyakorlattal felvétetik KLAR és NEUMAN cég irodájában Sátoraljauhely.

Az új végrehajtási novella életbeléptetése folytán szükséges bejelentés és értesítési nyomtatványok kaphatók

Landesmann Miksa és Lővy Adolf  
könyvkereskedésében.

*Óvás!*

Kérjük, tisztelt háziasszony, ne tessék a bevásárlásnál egyszerűen: egy csomag vagy egy ládika „cikóriát”, hanem határozottan:

 Franck-féle kávédaráló



védjegyű

gyártmányt kérni, oly végből, hogy a mindenkor egyenlő és legjobb minőség iránt meg legyen a kellő biztosítéka, mert csomagolásunkat azonos színű papirban és hasonló nyomtatással gyakran utánozzák. Alázatos hívei

Kassa.

*Franck Henrik Fiai*

## AZ „ANKER“

élet- és járadék biztosító társaság. Magyarországi igazgatóság: BUDATEST.

Az „Anker“-palota építkezésének befejeztéig V., Erzsébet tér 13.

Vagyon . . . . .	174 millió korona.
Biztosítási állomány 518	„ „
Kifizetések . . . . .	438 „ „

A társaság eszközei mindennemű **tőkebiztosításokat halálesetre, kiházasítási- és aggkori ellátási biztosításokat, továbbá gyermekbiztosításokat** nevelési járadékkal és anélkül, melyeknél a szerződő korábbi elhalálásával a díjfizetés megszűnik, **életjáradék-biztosításokat**, meghatározott és olcsó díjak mellett.

Mindennemű felvilágosítást készségesen nyújt:

Az „ANKER“ élet- és járadékbiztosító társaság zemplén-megyei főügynöksége:

**KLÁR és NEUMAN SATORALJAUJHELY.**

Sátoraljauhely r. t. város adóügyosztályától.

4045/908. szám.

## Hirdetmény.

Az állami italmérési jövedékről szóló 1899. évi XXV. t.-c. végreh. tárgyában kiadott utasítás 17. §. alapján az italmérési illeték kivetése céljából szerkesztett jegyzék a városi adóügyosztályában **1908. évi augusztus hó 26-tól szeptember hó 3-ig** terjedő 8 napon át közszemlére lesz kitéve, azt az érdekeltek hivatalos órák alatt megtekinthetik s a feltüntetett forgalmi adatok ellen észrevételeiket a jelzett idő alatt megtekinthetik.

Sátoraljauhely, 1908. augusztus hó 21-én.

**Kiss Ödön,**  
polgármester.

Sátoraljauhely r. t. város tanácsától.

10076/908. szám.

## Verseny tárgyalási hirdetmény.

Sátoraljauhely r. t. város tanácsa a Diana gőzfürdő épületének és berendezéseinek javítási munkálataira **1908. évi szeptember hó 1-én délelőtt 11 órakor** zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Az ajánlatok: „Ajánlat a gőzfürdő épület javítási munkálataira“ címmel a fenti határidőig a városi iktatóban adandók be. Az ajánlatokhoz 70 kor. bánatpénz vagy az ennek befizetését igazoló városi pénztári nyugta melléklendő.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a döntésig kötelezettségben maradnak. A város tanácsa fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül szabadon választhat, esetleg a munkálatok kiviteléről másként gondoskodik.

Az előmérés és feltételek a város mérnökénél a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Sátoraljauhely, 1908. évi augusztus hó 17-én tartott tanácsüléséből.

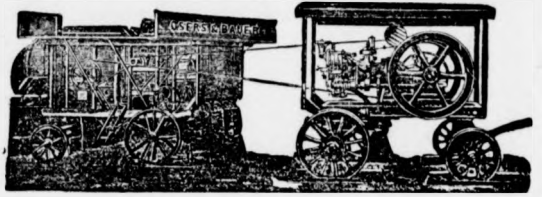
**Kiss Ödön,**  
polgármester.

## OSERS és BAUER

kizárólagos motorgyár

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utcza 18.

BÉCS XX. Dresdner-strasse 81-83



## BENZIN-LOKOMOBILOK

Benzinmotorok, Szivógázmotorok.

*A jelenkor legolcsóbb üzemereje 2-3 fill. üzemköltség óra-lóerőnkint. Több száz telep üzemben. Elsőrendű szolid gyártmány!*

**Kedvező fizetési feltételek. Költsépvetés és árjegyzék ingyen.**

Az utóbbi időben többek között a következő gépeket szállítottuk: Schloss János és Társa Szász-Vesszős, Papp János Iháros-Bdrény, Nagy J. Pál Boglár, Takács Imre malomtulajdonos Pásztó, Stenger Vilmos malomtulajdonos Nagy-Topolovecz, Rosmann Samu Moes s még számos nagyuradalom.

## Olajfestészethez

szükséges kellékek:

u. m. olajfestékek, ecsetek, festővászon, mastixfirniss, damaszfirniss, rectifterpentin, lenolaj, paletta stb.

nagy választékban kapható

## Sandesmann Miksa és Társa

könyv-, papir-, író- és rajzszerkereskedésében  
Sátoraljauhelyben.

2646/908. v. sz.

### Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljauhelyi kir. járásbíróság 1908. évi Sp. I. 168-3. sz. végzése következtében Dr. Gombos Gáspár ügyvéd által képviselt Gyarmathy Béla javára Feldmeszer Adolf ellen 233 kor. 90 fillér tőkeköv. s jár. erejéig 1908. évi május hó 6-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglatl és 1165 koronára becsült következő ingóságok u. m. házbitorok nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a sátoraljauhelyi kir. bíróság 1908. V. 961-3. számú végzése folytán 233 korona 90 fillér ennek esedékes kamatai és eddig bíróláig már megállapított költségek erejéig Sátoraljauhelyben alperes lakásán leendő megtartására 1908. évi augusztus hó 31-én délutáni 4 órája

határidőül kitézetik és ahhoz a venni szánókozók ezennel oly megjegyzéssel hivatoak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglatlatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Sátoraljauhely, 1908. évi aug. hó 15. napján.

**Rosner Imre,**  
kir. bir. végrehajtó.

**Külön bejárati csinosan burtozott szoba kiadó, esetleg két diákot teljes ellátásra elfogadnak Molnár István-utca 10. szám alatt.**

© Fontosság! Lelkiismeretesség!
Saját érdekében hírességek kizárólag
LEOPOLD GYULA
hirdetést írodja által Budapest, Erzsébet-körút 41.
100 szavú Másképező káplak

### GARVENS-SZIVATTYUK

**rendkívül olcsók, csak elsőrendű minőség.**

Kérjen határozottan!

### Garvens-szivattyut

Garvens-művelő, WIEN XX/2.

Levelezés magyarul és németül. Árjegyzék ingyen és bérmentve.

### TYUKSZEMHALÁL

Ára 70 fillér.

A legjobb és legerősebb sósorszesz az

### ERŐ SÓSORSZESZ

Ára 2 K, 1 K és 30 fillér.

Postán szállítja utánvét mellett a "KOSMOS" vegyszert és kémiai laboratórium. GYŐR, BAROSS-UT.

### Csomoge-konzervek

BARTÁÉRI erdei gyümölcsbottlik, lekvár, márpék, sós- és fűszék-konzervek, nemz. borítványok, legkiválóbb minőségben szállít — legkiválóbb minőségben szállít — legkiválóbb minőségben szállít

### Fekai Konzervgyár, Barta József

Fekai (Csomogege). — Kérjen árjegyzéket!

### BÉLHURUT

(használat) gyomorbetegség legjobb gyógyszer a BÉLHURUT. Kérjen árjegyzéket! győgyor, kapható győgyoroknál. 5 üveget 8 k-ért bérmentve szállít. Kéretlenkedésért írt a

### VÉRSEGENYSÉG, ÉTVAGYTALANSÁG, IDEGESSÉG

gyógyítására a leghatásosabb készítmény a **KRIEGERER-FÉLE TOKAJI CHINA-VASBOR.**

Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért.

Kis üveg Ára 2-20 kor. Nagy üveg 6 kor. Kapható győgyorokban! Postán küldi: KÖRÖNY-GYŐGYSZERTÁR Budapest, Kálvária-ter.

### PLATSCHÉK VILMOS

elismert legolcsóbb, legzölidább

### FÉRFI- és GYERMÉK-ruha áruháza

Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).

### DIGESTOL GLÜCK

allegyógykezelés emésztőpor



Doboz 2 kor.

Postai számla díj: "FERER GALAMB" Győgyosztály Budapest, HUNGÁRIA-KÖRÚT 93 Kapható minden győgyorban és drogeriában

### Meglépő haladás!

## FICHTENIN

a legkiválóbb, szabadalmazott édes ízű, mely mindenféle fűszert a lakásban és egy, mint mindenféle boronyat, vérsérvet és egyéb kórt a vesebetegben kártékony állat-haladás és azok megelőzésére a legjobb. Legmeghatározottabb hatású emésztőpor és erősítő. Használati utasítás szerial való eljárás mellett biztosítják a felülten eredményt.

Vesérképviselő: Magyarországi részvevő: **DIAMANT és VADÁS** Budapest, VII., Damjanich-u. 36. — Telefon 21-51

### BOGDÁNY

szerencsése páratlan!

Vásároljunk osztály-sorsjegyet csakis

### BOGDÁNY S.

fovarosi sorsjegyviroda r.-l.-nál BUDAPEST, KÁROLY-KÖRÚT 20

### Dr. KOVÁCS KÉZPASZTÁJA

8 nap alatt biztosan hat

Téglénye K 1-20

Dr. KOVÁCS győgytára Budapest, Gyár-utca 17. „Tolltolt-útkok” ingyen.

### Ha fáj a feje használaton azonnal!

### Beretvás-MIGRAIN-pasztilát,

mely 5 perc alatt minden fejfájást megszüntet.

1 doboz 1 kor. 20 fillér. — Minden győgyorban és drogeriában kapható.

Fekai BERETVÁS TAMÁS Győgyosztály KISPEST, utca 2. Ingyen postai szállítást 8 doboz rendeléskor.

### Melyik vendéglőben étkezik Budapesten?

## Schuller Kaszinó-éttermében

VI., ANDRÁSSY-UT 39. sz.

Elsőrendű konyha! Naponta rendezvény!

### Dr. KOVÁCS J.

homopátiail rendelő-intézet

BUDAPEST, VÁZEL-KÖRÚT 18. sz.

### KATZER

elsőrendű konyha! Naponta rendezvény!

Első és legnagyobb magyár étlen védő részvevő.

# NOXIN

A LEGJOBB CIPŐ-KRÉM

Minden jobb üzletben kapható.  
Kochsinger Testvérek Budapest.

Olcsó tűzifa Erdőbényén át országuton a Szokolya erdőben

**3 kor. 10** egy erdei mtr. gyertyán és bükk  
**5 kor. 50** a nyuzott-hántolt fa.

Bárca váltható: az erdőben, vagy  
Karfunkel Lajosnál, Erdőbényén.

Az egész erdő tövön vagy kitermelve még átl. 60.000 mtr. nagyon olcsón eladó!



MÁRVÁNY ÉS GRANIT



SARKKŐK BAKTÁRA



Az Eperjesi Népbank kályhagyárának összes gyártmányai gyári áron megrendelhetők:

Behyna Testvéreknél Sátoraljai helyben.

„Eperjesi Népbank” kályhagyára.

Márvány és Granit sarkkővek kaphatók.

Egyedül valódi **THIERRY BALZSAMA** csak a

a zöld apócéval mint védőjeggyel. Legkiválóbb megküldés 122 vagy 6 l. avagy 1 szabadalmazott különleges-utazó-családi-üveg 5 korona. — Csomagolás ingyen.

Thierry Centifolium-Kemőc.

Legkevésbé megküldés 2 doboz 3-60 kor. A legjobb háziszerek gyomorháj, gyomorégés, görs, köhögés, mellháj, belső gyuladás köszvény, tagszaggatás, mindenféle seb, sorvadás, tályog, daganat, mindenféle sérülések stb. ellen — így tessék ozimezni!

Védőangyal győgyosztály  
Thierry A. Pregrada Rohics mellett, Baktárak Budapestben-Török József győgyzerész, Egger J. és Egger Leó, dr. és Vertes Lajos

### Kiadó lakás.

Kazinczy-utcai 64-ik számú házban **azonnal** kiadó egy földszinti modern lakás, mely áll négy parquettes szobából, nagy verandából, fürdőszobából és az összes szükséges mellékhelyiségekkel

Bővebb felvilágosítással szolgál:  
**Csapó Lajos.**

Egy fiatal fűszerkereskedő segéd és 1 tanuló **azonnal felvétetik**

## Klein Géza

fűszer kereskedésben.

### Bérbeadó.

Királyhelmecezen, a város legforgalmasabb helyén egy gyönyörű szép üzlethelyiség, hozzátartozó tágas betonozott pinczehelyiséggel együtt **1908. október 1-től** bérbeadó. — Bővebb felvilágosítással szolgál: **Gábel Kálmán** Királyhelmecezen,

**Bohn M. és Társai**

NAGYKIKINDA és ZOMBOLYA.

Legrégibb, legnagyobb és legjobb telep e szakmában Ausztria-Magyarországon a

**BOHN-FÉLE TÉGLAGYÁRAK**

NAGYKIKINDÁN ÉS ZOMBOLYÁN.

Alapított 1864. — Legelőkelőbb referenciák. — Alapított 1864.

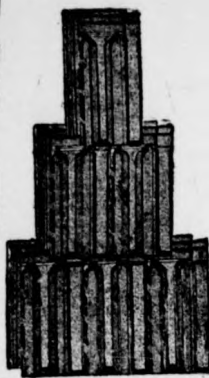
50 millió évi gyártás

a cs. és kir. szab. BOHN-féle biztonsági átfedő cserepekből.

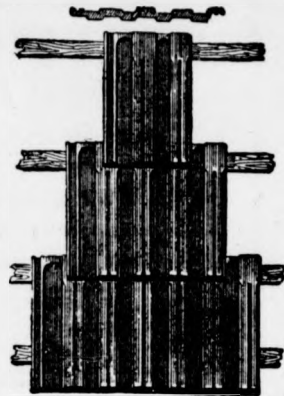
VÁSÓXYD természetes vörös színben vagy kátrányozva.

GYÁRTMÁNYOK: Bohn-féle szabadalmazott biztonsági átfedőcserepek. — Legolcsóbb, legszebb tetőzet.

Képes árjegyzék és minták kívánatra ingyen és bérmentve.



Nagyikindai gyártmány. Bohn-féle szab. biztonsági átfedőcserep 272. sz.



Zombolyai gyártmány. Szab. biztonsági préselt átfedőcserep 253. sz.

**TANKÖNYVEK**AZ ÖSSZES HELYBELI TANINTÉZETEK  
RÉSZÉRE CSAKIS A LEGUJABB KIADÁSBAN,**RAJZ ÉS IRÓSZEREK**

A LEGNAGYOBB VÁLASZTÉKBAN JUTÁNYOS

☐☐ ÁRAK MELLETT KAPHATÓK ☐☐

**LANDESMANN MIKSA ÉS TÁRSA**KÖNYV-, PAPIR- ÉS IRÓSZERKERESKEDÉSÉBEN  
SÁTORALJAUJHELY, RÁKÓCZI-UTCA. KISPIAC.

☐☐ ISKOLAI NYOMTATVÁNYOK RAKTÁRA. ☐☐

**BORSAJTÓK**könyökrendszerű, nagynyomású kapható  
a legjobb kivitelben, szolid árak mellett**REISMANN és RÓTH**

malomépitészeti és gépgyárban

SÁTORALJAUJHELY.

Malom és mezőgazdasági gépek állandó nagy rak-  
tára. Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek.**A közönség figyelmébe!**

Van szerencsém a t. közönség nagybecsű figyelmébe ajánlani

**ruhatisztító, ruhafestő és gúvlirozó üzletemet**melyben **tiasztításra** elfogadok: selyem, szövet, gyapju, batiszt bluzokat és ruha-aljakat, férfi-öltönyöket, nadrágokat, tavaszi és őszi felöltöket, továbbá csipkéket, nyakendőket, csipke-függönyöket és himzett munkákat.**Festésre:** minden megunt, vagy szinehagyott ruhát bármilyen színre is. Gyászuhanak a legrövidebb idő alatt festetnek.**Gúvlirozásra:** női ruha-szöveteket és selymeket, stb. Becses pártfogását kérve vagyok mély tisztelettel:**Rakovszky Sándor** vegyi-tisztító és kelmefestő  
S.-A.-Ujhely Bercsényi-u. 5.